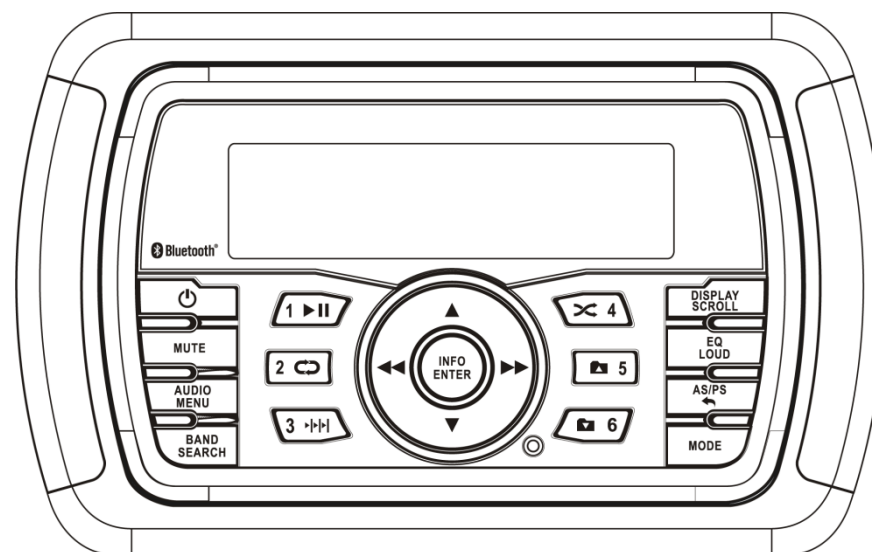
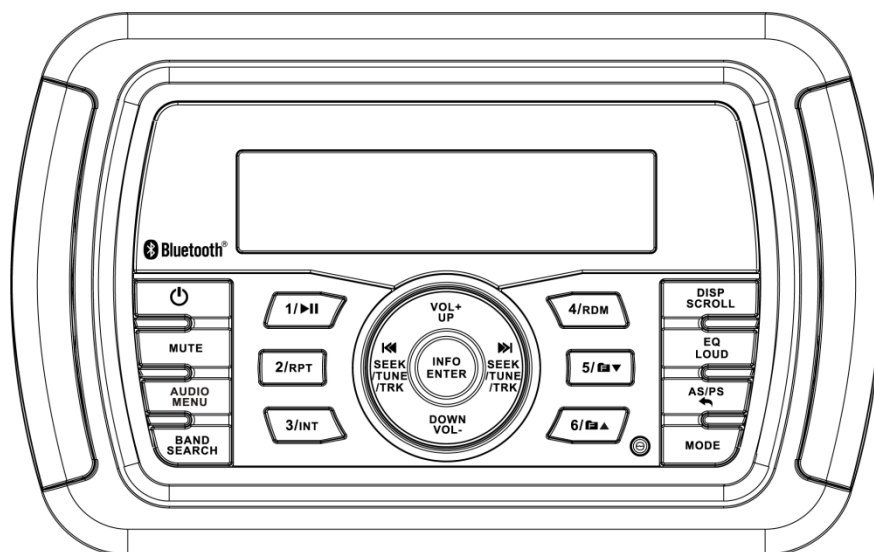


JHD40BT

JHD40BT/JHD40BTBRP/434-1228-01

Manual de instalación y funcionamiento



ÍNDICE

ÍNDICE	2
Advertencias y cumplimiento	1
Introducción.....	1
Instalación	2
Cableado.....	3
Funcionamiento básico.....	4
Funcionamiento de sintonizador	7
Funcionamiento de la banda meteorológica.....	8
FUNCIONAMIENTO DE MP3/WMA	9
FUNCIONAMIENTO DE iPod	11
Funcionamiento de Bluetooth	12
Cuidado y mantenimiento	14
Resolución de problemas	14
Especificaciones.....	15

Derechos de autor y marcas comerciales registradas

iPhone, iPod, iPod Classic, iPod Shuffle y iPod Touch son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y en otros países.

ADVERTENCIAS Y CUMPLIMIENTO

Instrucciones importantes de seguridad

NOTA: Mantenga el nivel de volumen lo suficientemente bajo para que pueda ser consciente de lo que ocurre a su alrededor.

NOTA: UTILICE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ADECUADA. Este producto está diseñado para funcionar con un sistema de batería con polo negativo conectado a masa de 12 V CC.

Notas de la FCC

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones realizados en este producto sin la autorización expresa de la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

NOTA: Se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se puede garantizar que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión (lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión con experiencia.

INTRODUCCIÓN

Características del sistema

Algunas de las características del sistema de audio son:

- Pantalla LCD con retroiluminación por LED blancos
- Resistencia al agua según el estándar IPX6
- Alarma de batería baja
- Sintonizador AM/FM mundial con 30 emisoras preseleccionadas (12 en AM, 18 en FM)
- Banda meteorológica con alerta
- Bluetooth (compatible con A2DP y AVRCP)
- Reproducción USB de archivos MP3/WMA
- Fabricado para iPod/iPhone (Entrada USB)
- Mute (Silenciar)
- Ecualizador preestablecido: 5 ajustes ((User > Flat > Pop > Classical > Rock)
- Controles electrónicos de graves, agudos, balance y atenuador
- Potencia de salida de 22 W x 4
- Preparado para control remoto inalámbrico (JHDHBC)
- 2 canales de salida de línea del preamplificador
- Entrada de audio auxiliar (trasera por RCA)

Lista de contenidos

- Radio
- Plantilla de corte de abertura de instalación
- 4 tornillos M4 x 0,7

INSTALACIÓN

Antes de comenzar

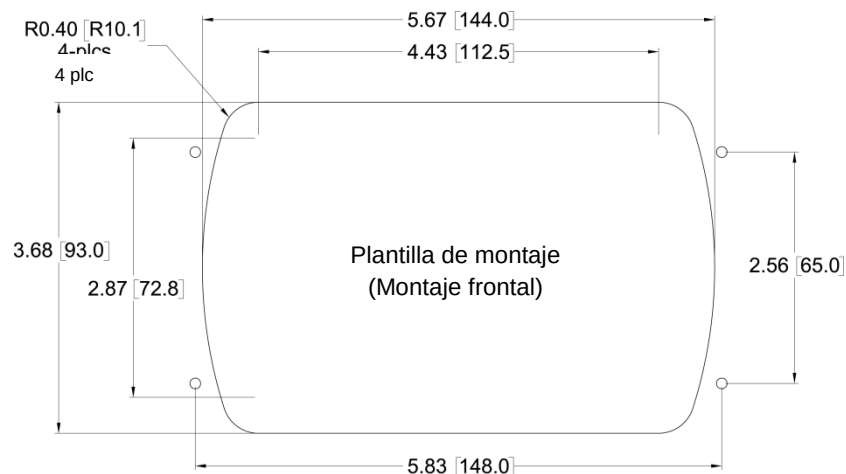
Antes de comenzar, desconecte siempre el terminal negativo de la batería.

Notas importantes

- Antes de la instalación final, pruebe las conexiones del cableado para asegurarse de que la unidad está conectada correctamente y que el sistema funciona.
- Consulte con su concesionario más cercano si la instalación requiere la perforación de agujeros u otras modificaciones en su vehículo.
- Instale la unidad donde no interfiera con la conducción y no pueda lesionar a los pasajeros si hay una parada repentina o de emergencia.

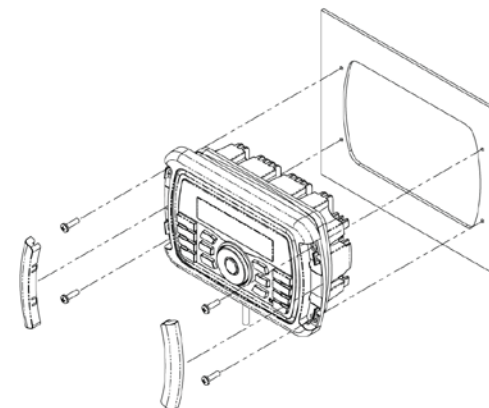
Montaje frontal

1. Utilice la siguiente plantilla para cortar la abertura de instalación:



Compruebe el tamaño de la abertura del salpicadero deslizando el radio por ella. Si la abertura no es lo suficientemente grande, corte o lime con cuidado según sea necesario hasta que la radio se deslice en la abertura. Compruebe que haya suficiente espacio detrás del salpicadero para el chasis de la radio.

2. Coloque la radio delante de la abertura del salpicadero para que el cableado pueda pasar a través de la abertura.
3. Siga el diagrama del cableado con cuidado y asegúrese de que todas las conexiones estén aseguradas para asegurar un funcionamiento adecuado.
4. Después de completar las conexiones del cableado, encienda la unidad para confirmar el funcionamiento (el interruptor de accesorios del vehículo debe estar encendido). Si la unidad no funciona, vuelva a comprobar todo el cableado hasta que se corrija el problema. Una vez que se haya logrado un buen funcionamiento, apague el interruptor de accesorios y proceda con el montaje final del chasis.



5. Deslice con cuidado el radio en la abertura asegurándose de que esté bien colocado.
6. Fije la radio al salpicadero usando los tornillos de cabeza plana n.º 6 (no suministrados).
7. Vuelva a colocar las cubiertas a cada lado de la radio.
8. Compruebe el funcionamiento de la radio consultando las instrucciones de funcionamiento del equipo.

Retirada de la unidad

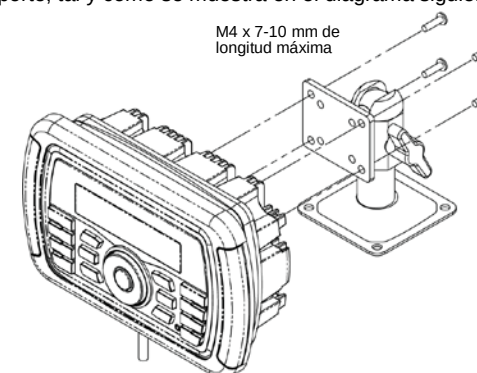
Para retirar la radio después de la instalación del soporte frontal, quite las cubiertas, desatornille los tornillos de instalación y extraiga la radio.

Reconexión de la batería

Cuando el cableado esté terminado, vuelva a conectar el terminal negativo de la batería.

Soporte de montaje

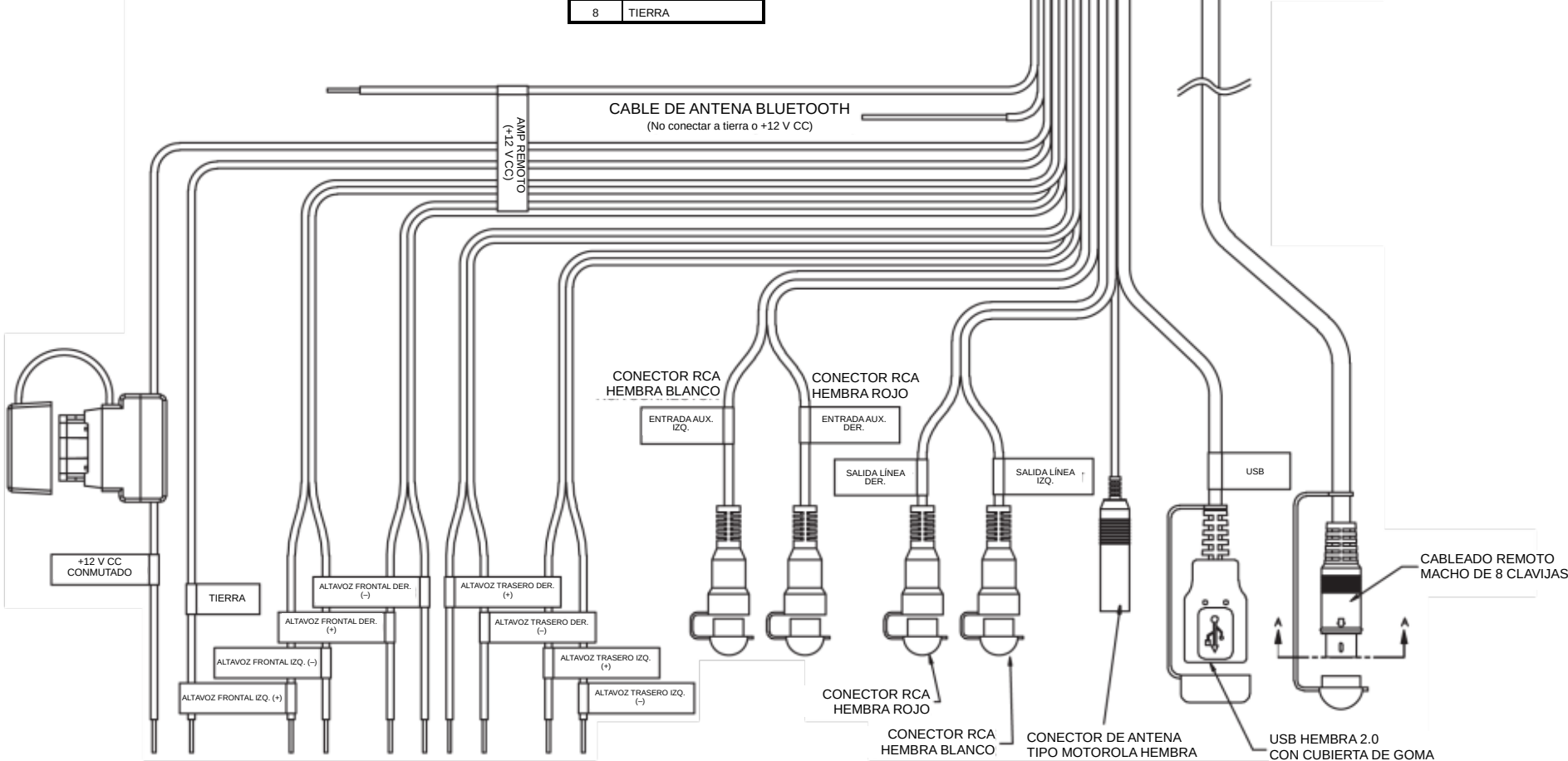
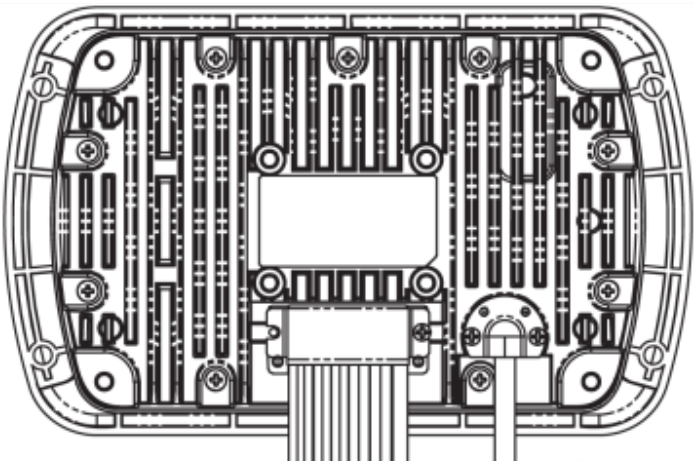
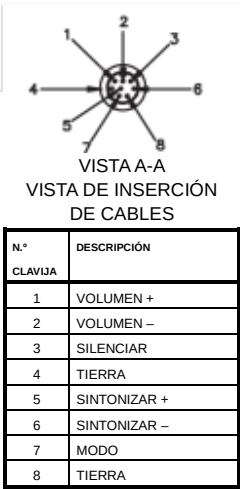
El VOSHD4MNT (vendido por separado) es un soporte/base de montaje versátil que ofrece una instalación fácil en la mayoría de las superficies planas. Utilice los tornillos M4 suministrados para fijar la radio al soporte, tal y como se muestra en el diagrama siguiente.



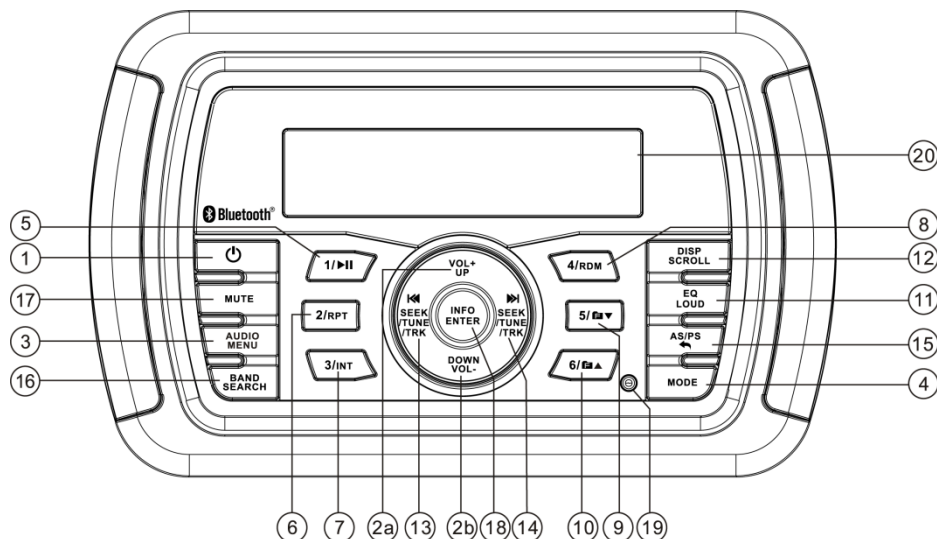
NOTA: Utilice solo los tornillos M4 de 7-10 mm de longitud suministrados.

CABLEADO

COLOR DEL CABLE	DESCRIPCIÓN
VERDE	ALTAVOZ TRASERO IZQ. (+)
BLANCO	ALTAVOZ FRONTAL IZQ. (+)
GRIS	ALTAVOZ FRONTAL DER. (+)
VIOLETA	ALTAVOZ TRASERO DER. (+)
VERDE/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO IZQ. (-)
BLANCO/NEGRO	ALTAVOZ FRONTAL IZQ. (-)
GRIS/NEGRO	ALTAVOZ FRONTAL DER. (-)
VIOLETA/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO DER. (-)
AZUL	AMPLIFICADOR REMOTO
NEGRO	TIERRA
ROJO	+12 V CONMUTADO



FUNCIONAMIENTO BÁSICO



NOTA: La forma del teclado puede variar ligeramente según el modelo y la revisión.

Encendido/Apagado

Pulse el botón de encendido (1) del panel frontal para encender o apagar la unidad.

Control de volumen

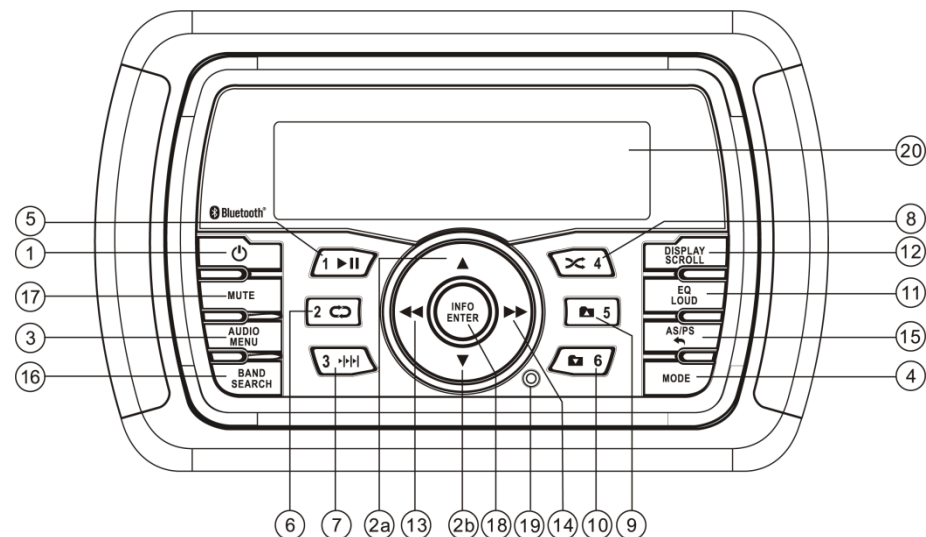
Para subir el volumen, pulse el botón **VOL+ UP** / ▲ (2a). Para bajar el volumen, pulse el botón **DOWN VOL-** / ▼ (2b).

Mute (Silenciar)

Pulse el botón **MUTE** (Silenciar) (17) del panel de control para silenciar la salida de audio. Pulse **MUTE** de nuevo para restablecer la salida de audio al nivel anterior.

Mode (Modo)

Pulse el botón **MODE** (Modo) (4) del panel de control para seleccionar un modo de funcionamiento diferente, tal como se indica en el panel de visualización. Entre los modos disponibles se encuentran el sintonizador AM/FM, banda meteorológica, iPod, USB, AUX In (entrada auxiliar opcional) y Audio Bluetooth.



Reset (Restablecer)

El botón Reset deberá activarse por las siguientes razones:

- instalación inicial de la unidad una vez completado el cableado,
- no funcionan los botones de función,
- símbolo de error en la pantalla.

Utilice un bolígrafo o un objeto similar para pulsar el botón **RESET** (19). Esto puede ser necesario si la unidad muestra un código de error.

Puede recuperar los ajustes predeterminados de fábrica utilizando la función RESET que se encuentra en el menú del sistema. Con «RESET To Defaults?» (Restablecer a valores predeterminados), pulse el botón **INFO/ENTER** (Información/Introducir) (18) para activarlo.

NOTA: El botón Reset puede variar ligeramente según el modelo y la revisión.

Menú de audio

Pulse el botón **AUDIO/MENU** (Audio/Menú) (3) del panel de control para acceder al menú de audio. Puede navegar por los elementos del menú de audio pulsando el botón **AUDIO/MENU** repetidamente. Una vez que aparezca en la pantalla el elemento del menú deseado, ajuste esta opción pulsando los botones **VOL+ UP / ▲** o **DOWN VOL- / ▼** en menos de 5 segundos. La unidad saldrá automáticamente del menú de audio tras cinco segundos de inactividad. Se pueden ajustar los siguientes elementos del menú.

Bass (Graves)

Utilice los botones **VOL+ UP / ▲** o **DOWN VOL- / ▼** para ajustar el rango de nivel de graves de «-6» a «+6».

Treble (Agudos)

Utilice los botones **VOL+ UP / ▲** (Subir volumen) o **DOWN VOL- / ▼** (Bajar volumen) para ajustar el rango de nivel de agudos de «-6» a «+6».

Balance

Utilice los botones **VOL+ UP / ▲** o **DOWN VOL- / ▼** para ajustar el balance entre los altavoces izquierdo y derecho desde «L12» (todo a la izquierda) a «R12» (todo a la derecha).

Fade (Atenuador)

Utilice los botones **VOL+ UP / ▲** o **DOWN VOL- / ▼** para ajustar el atenuador entre los altavoces trasero y frontal desde «R12» (todo atrás) a «F12» (todo adelante).

Menú del sistema

1. Pulse y mantenga pulsado el botón **AUDIO/MENU** (3) durante más de 2 segundos para entrar en el menú del sistema.
2. Pulse los botones **VOL+ UP / ▲** o **DOWN VOL- / ▼** (2) repetidamente para navegar por el menú del sistema y seleccionar la opción deseada.
3. Pulse los botones **INFO/ENTER** (18), **SEEK/TUNE/TRK / ◀** o **SEEK/TUNE/TRK / ▶** (Buscar/Sintonizar/Pista) (13,14) para ajustar la opción de menú seleccionada.
4. Pulse el botón **AS/PS / ⏮** (Guardado automático/Exploración de emisoras preestablecidas) (15) para volver a la operación anterior.

Se pueden ajustar los siguientes elementos.

- Tono de teclas (activado/desactivado): Active o desactive el pitido audible (se oye cuando se seleccionan funciones/botones). NOTA: La desactivación del tono de teclas no afectará al tono audible de la alarma de batería.
- Luz de fondo de la pantalla LCD (1/10-10/10): Ajuste el brillo de la pantalla LCD.
- Contraste de la pantalla LCD (1/10-10/10): Ajuste el contraste de la pantalla LCD.
- Región de sintonización (Estados Unidos/Europa/China/Latinoamérica/Australia/Rusia/Japón): Configure el intervalo de frecuencias de varias regiones.
- Configuración de la alerta meteorológica: Pulse el botón **INFO/ENTER** (18) para ver las opciones de alerta meteorológica.
 - Alerta meteorológica (activación/desactivación): Determina si la función de alerta de la banda meteorológica está activada.
 - Volumen de la alerta (1/40-40/40): Configure el volumen predeterminado para las transmisiones de la alerta meteorológica.

- Alarma de la batería (activación/desactivación): Supervise la tensión de la línea ACC y envíe una alerta cuando la tensión sea baja.
- Apagado automático de la batería (activación/desactivación): Desconecte automáticamente la alimentación de la radio cuando la tensión de la batería sea baja.
- Dispositivo Bluetooth (bloqueo/desbloqueo, desconexión/conexión, borrado): Vea, bloquee y borre desde una lista de modelos de teléfonos móviles previamente emparejados.
- Emparejamiento de Bluetooth <ENTER>: Seleccione **INFO/ENTER** para asociar automáticamente un dispositivo.
- Bluetooth (activación/desactivación): Elija «Bluetooth activado» o «Bluetooth desactivado».
- Volumen preestablecido (1/40-40/40): Seleccione un volumen automático de encendido.
- Restablecer a valores predeterminados <ENTER>: Restablezca la EEPROM a los valores predeterminados de fábrica. Pulse el botón **INFO/ENTER** (18) para seleccionar la opción.

NOTA: Las opciones del menú Emparejamiento de Bluetooth y Dispositivo Bluetooth solo están disponibles mientras la función Bluetooth esté activada y la radio esté en el modo Audio Bluetooth.

NOTA: No se sobrescribirá ningún dispositivo Bluetooth bloqueado de la lista.

Funcionamiento de la alarma de batería

Si la alarma de batería está configurada en «Activado», sonará una alarma (8 pitidos cada 30 segundos) cuando la tensión caiga por debajo de 10,5 V (+/-0,3 V). Aparecerá una advertencia visual (batería baja) parpadeando (8 destellos cada 30 segundos) en la pantalla LCD.

NOTA: «Desconectado» es el ajuste predeterminado de la alarma de batería. Si el audio se silencia o el volumen está ajustado a 0, no se escuchará el pitido audible.

Ecualizador

Pulse el botón **EQ/LOUD** (Ecualizador/Sonoridad) (11) para activar la función de ecualización y elegir una de las cinco curvas de graves y agudos predefinidas: User > Flat > Pop > Classical > Rock.

Sonoridad

Pulse y mantenga pulsado el botón **EQ/LOUD** (11) para activar/desactivar el volumen real. Al escuchar música a bajo volumen, esta función aumentará los rangos de graves para compensar las características de la audición humana.

Entrada auxiliar

Para acceder a un dispositivo auxiliar:

1. Conecte el reproductor de audio portátil a los cables AUX IN enrutados desde la parte posterior de la radio.
2. Pulse el botón **MODE** (4) para seleccionar el modo de entrada auxiliar.
3. Pulse **MODE** de nuevo para cancelar el modo de entrada auxiliar y pasar al siguiente modo.

Pantalla de cristal líquido (LCD)

La frecuencia actual y las funciones activadas se muestran en el panel LCD (20).

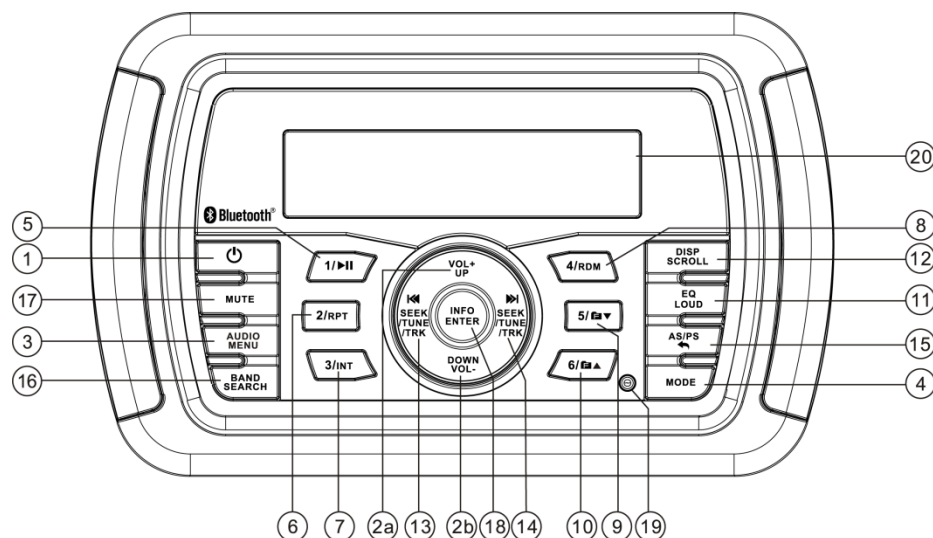
NOTA: Los paneles LCD pueden tardar más tiempo en responder cuando se someten a temperaturas frías durante un período de tiempo prolongado. Además, la visibilidad de los números en la pantalla LCD puede disminuir ligeramente. La pantalla LCD volverá a la normalidad cuando la temperatura aumente a un rango normal.

Tecla de salida rápida

En los siguientes modos y condiciones, pulse el botón **AS/PS** /  (15) hasta 3 segundos para salir rápidamente de la operación actual sin esperar el tiempo de espera por defecto del sistema:

- Funcionamiento del menú del sistema
- Modo de búsqueda
- Funcionamiento del menú de audio

FUNCIONAMIENTO DE SINTONIZADOR



NOTA: La forma del teclado puede variar ligeramente según el modelo y la revisión.

Selección de una banda

Pulse el botón **BAND/SEARCH** (Banda/Buscar) (16) para moverse entre las tres bandas FM y las dos bandas AM (MW).

Sintonización manual

Pulse los botones **SEEK/TUNE/TRK** / ◀ o **SEEK/TUNE/TRK** / ▶ (13,14) para buscar emisoras hacia arriba/abajo paso a paso.

Sintonización de búsqueda automática

Pulse los botones **SEEK/TUNE/TRK** / ◀ o **SEEK/TUNE/TRK** / ▶ (13,14) para buscar automáticamente la emisora siguiente o anterior con intensidad suficiente.

Emisoras preseleccionadas

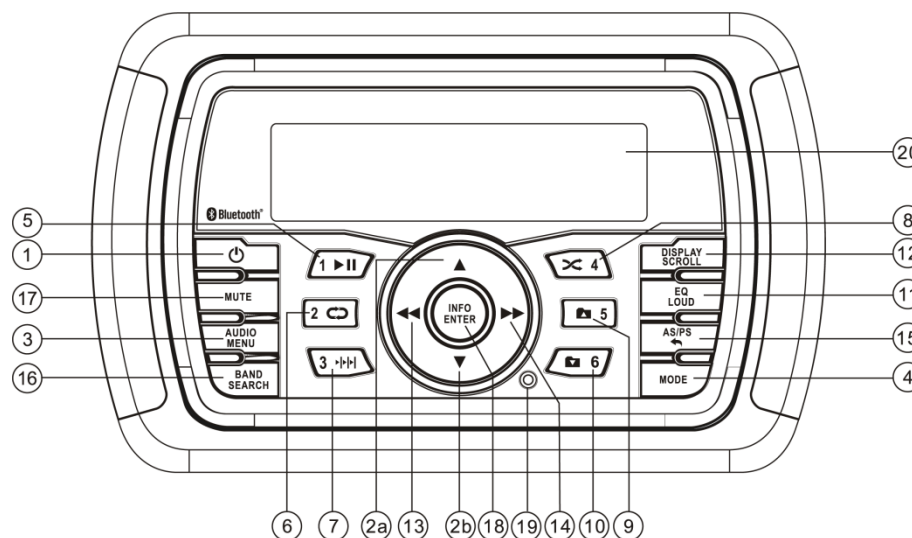
Seis botones programados numerados guardan y recuperan las emisoras de cada banda.

Guardar una emisora

Seleccione una banda (si es necesario) y, a continuación, una emisora. Pulse y mantenga pulsado un botón de preselección (5-10) durante dos segundos. El número programado aparecerá en la pantalla.

Recuperar una emisora

Seleccione una banda (si es necesario). Pulse un botón programado (5-10) para seleccionar la emisora guardada correspondiente.



Guardado automático/Exploración de emisoras preestablecidas (AS/PS) ↩

Guardado automático

Seleccione una banda AM o FM. Pulse y mantenga pulsado el botón **AS/PS** / ↩ (15) durante más de tres segundos para seleccionar automáticamente las emisoras con señal fuerte y guardarlas en todas las bandas. Las emisoras nuevas sustituyen a las emisoras ya almacenadas en esa banda.

NOTA: Durante el guardado automático (AS), el sintonizador se pondrá por defecto en modo «Local» mientras explora la banda desde el principio. Tras explorar la banda entera una vez, la unidad cambiará al modo «Distant» (Distante) para toda la sintonización de Guardado automático subsiguiente.

Exploración de emisoras preestablecidas

Seleccione una banda (si es necesario). Pulse el botón **AS/PS** / ↩ (15) para explorar las emisoras guardadas en todas las bandas.

La unidad hará una pausa de diez segundos en cada emisora preestablecida. Pulse **AS/PS** / ↩ de nuevo para detener la exploración cuando se alcance la emisora deseada.

FUNCIONAMIENTO DE LA BANDA METEOROLÓGICA

Acceso a la banda meteorológica

Pulse el botón **MODE** (4) para seleccionar el modo de banda meteorológica.

¿Qué es la radio meteorológica de la NOAA?

NOAA es un sistema a nivel nacional que emite información de emergencia meteorológica local las 24 horas del día. La red estadounidense tiene más de 530 estaciones que cubren los 50 estados, así como las aguas costeras adyacentes, Puerto Rico, las Islas Vírgenes de los Estados Unidos y los territorios estadounidenses del Pacífico.

Cada zona local tiene su propia emisora y hay un total de siete frecuencias de transmisión utilizadas: 162.400 MHz (CH2), 162.425 MHz (CH4), 162.450 MHz (CH5), 162.475 MHz (CH3), 162.500 MHz (CH6), 162.525 MHz (CH7) y 162.550 MHz (CH1).

¿Cuántas estaciones puedo esperar recibir?

Puesto que las transmisiones pertenecen al clima e información locales, la potencia de transmisión es generalmente muy baja (mucho menos que las estaciones de AM o FM), lo que significa que recibirá solo una estación salvo que esté al borde de dos o más señales de transmisión. Lo máximo que recibirá son dos o tres, y rara vez ocurre.

¿Es posible que no reciba ninguna emisora?

En función de la ubicación, es posible que reciba una señal muy débil o ninguna. También, al igual que las señales de AM y FM, las señales de la banda meteorológica están sujetas a las condiciones del entorno, el clima, las obstrucciones de la señal por colinas o montañas, etc. Si no se encuentra/recibe ninguna señal NOAA, el sintonizador explorará las siete frecuencias NOAA cada 30 segundos.

¿Cómo sabré que estoy sintonizado a la banda meteorológica?

Al seleccionar la banda meteorológica, aparecerá el icono «WB» en la pantalla junto con la indicación del canal actual. Pulse los botones **SEEK/TUNE/TRK /**  o **SEEK/TUNE/TRK /**  (13,14) para sintonizar cada uno de los siete canales hasta que encuentre la emisora de la banda meteorológica que emita en su área.

Alerta meteorológica de la NOAA

La función de alerta meteorológica añade un nivel adicional de seguridad para el usuario al cambiar automáticamente del modo de funcionamiento actual al modo de banda meteorológica durante un mínimo de 60 segundos si se recibe o detecta un tono de advertencia NOAA (1050 Hz). Si no se recibe ningún tono de advertencia adicional durante 60 segundos, la unidad volverá al último modo de función conocido.

La función de Alerta meteorológica se puede activar o desactivar mediante la tecla **AUDIO/MENU**, tal como se describe en la página 5. Cuando está «activada», el sintonizador de clima permanece activo, incluso cuando la radio está apagada (siempre y cuando se siga suministrando energía a la radio). Si se emite una alerta meteorológica, la radio se encenderá y reproducirá el aviso durante 120 segundos; luego, se apagará y volverá al modo de control de alerta meteorológica.

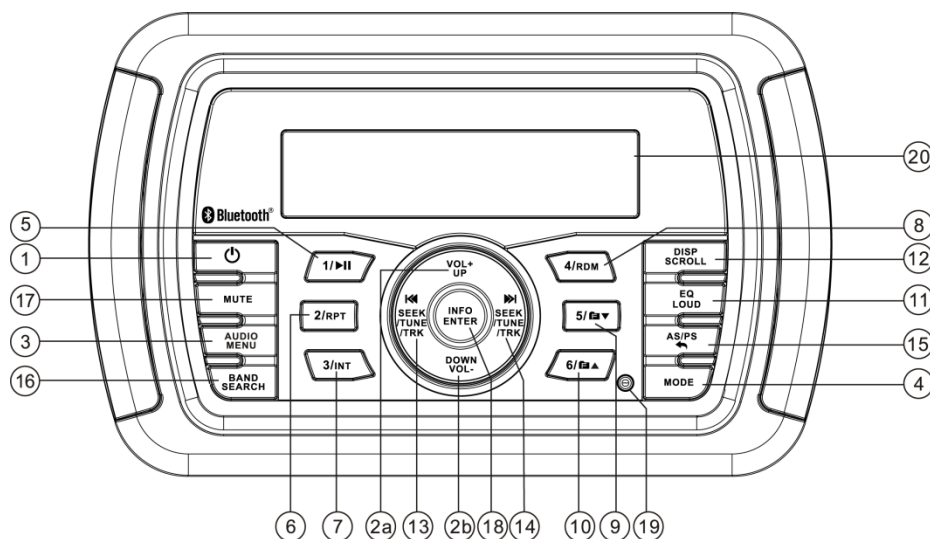
La radio no responderá a ninguna alerta meteorológica cuando esté apagada y no cambiará automáticamente a la banda meteorológica si se emite una alerta.

NOTA: Si la unidad está programada para cualquier otra región fuera de Estados Unidos, las funciones de banda meteorológica se deshabilitarán.

Frecuencias de la banda meteorológica

Frecuencia (MHz)	Canal preestablecido
162.400	2
162.425	4
162.450	5
162.475	3
162.500	6
162.525	7
162.550	1

FUNCIONAMIENTO DE MP3/WMA



NOTA: La forma del teclado puede variar ligeramente según el modelo y la revisión.

Requisitos de archivos MP3/WMA

Esta unidad puede reproducir MP3 (MPEG1, 2, 2.5 capa de audio 2/3) y WMA (versión 7/8/9).

Requisitos de medios

Los siguientes formatos están disponibles para los medios utilizados en esta unidad. El número máximo de caracteres utilizado para el nombre del archivo, incluido el delimitador (".") y la extensión de tres caracteres, se indica entre paréntesis.

- ISO 9660 Nivel 1 (11 caracteres)
- ISO 9660 Nivel 2 (31 caracteres)
- Joliet (31 caracteres)
- Romeo (31 caracteres)

El material reproducible en esta unidad tiene las siguientes limitaciones:

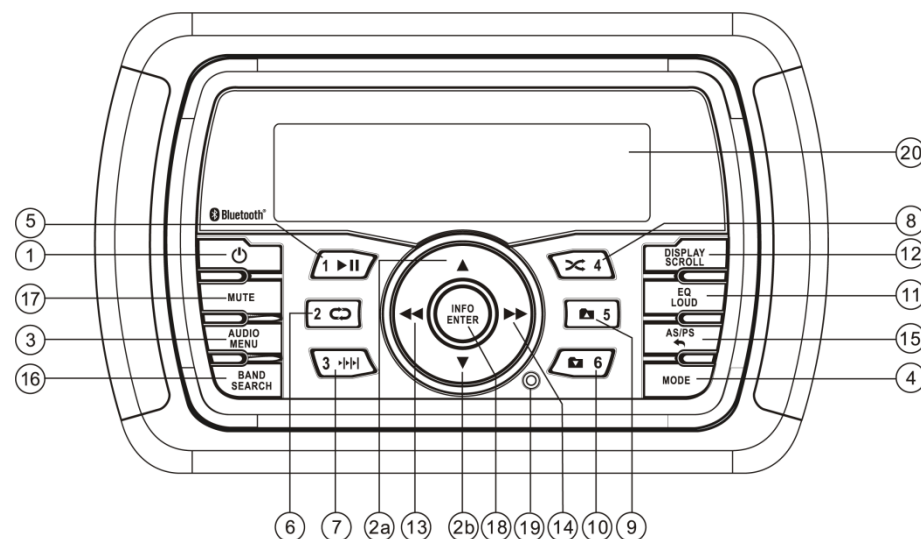
- Número máximo de carpetas anidadas: 8
- Número máximo de archivos por dispositivo: 999
- Número máximo de carpetas por dispositivo: 99

Utilice los siguientes ajustes al comprimir datos de audio en datos MP3 con el codificador MP3.

- Velocidad de transferencia: 32-320 kbps
- Nombre máximo del archivo/directorio: 64 bytes

Compatible con ID3

Esta unidad es compatible con las versiones de etiquetas ID3 1.0, 1.1, 2.0 y 2.3 (32 bytes máx.).



Instalación de un dispositivo USB

Inserte la unidad USB en el conector USB situado en la parte posterior de la radio. La unidad buscará automáticamente archivos MP3 y WMA en el dispositivo e iniciará la reproducción. Puede acceder al modo USB desde cualquier otro modo pulsando el botón **MODE** (4).

ADVERTENCIA: No extraiga el dispositivo USB cuando el modo USB PLAY (Reproducción USB) esté activo. Pulse **MODE** (4) para cambiar a otro modo antes de extraer el dispositivo.

Control de la reproducción

Pause/Play (Pausa/Reproducir)

Pulse el botón **1**  (5) para suspender la reproducción. Pulse el botón **1**  de nuevo para reanudar la reproducción.

Selección de pista

Pulse el botón **SEEK/TUNE/TRK** /  (14) o **SEEK/TUNE/TRK** /  (13) durante menos de un segundo para pasar al siguiente archivo, o pulse y mantenga pulsado para avanzar o retroceder rápidamente. La reproducción comienza cuando se suelta el botón.

Repetir (RPT)

Pulse el botón **2 RPT** /  (6) para reproducir repetidamente el archivo actual. Pulse **2 RPT** /  de nuevo para repetir todas las canciones de la carpeta actual. Pulse **2 RPT** /  por tercera vez para reanudar la reproducción normal.

Exploración de introducción (INT)

Pulse el botón **3 INT** /  (7) una vez para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo del dispositivo actual.

Cuando alcance el archivo deseado, pulse **3 INT** /  de nuevo para finalizar la exploración y reproducir el archivo seleccionado.

Aleatorio (RDM)

Pulse el botón **4 RDM** /  (8) para reproducir repetidamente la carpeta actual. Pulse **4 RPT** /  de nuevo para reanudar la reproducción normal.

Navegación por carpetas

Pulse el botón **5** /  /  (9) para ir a la carpeta anterior e iniciar la reproducción de la primera canción de la carpeta. Pulse el botón **6** /  /  (10) para ir a la siguiente carpeta e iniciar la reproducción de la primera canción de la carpeta.

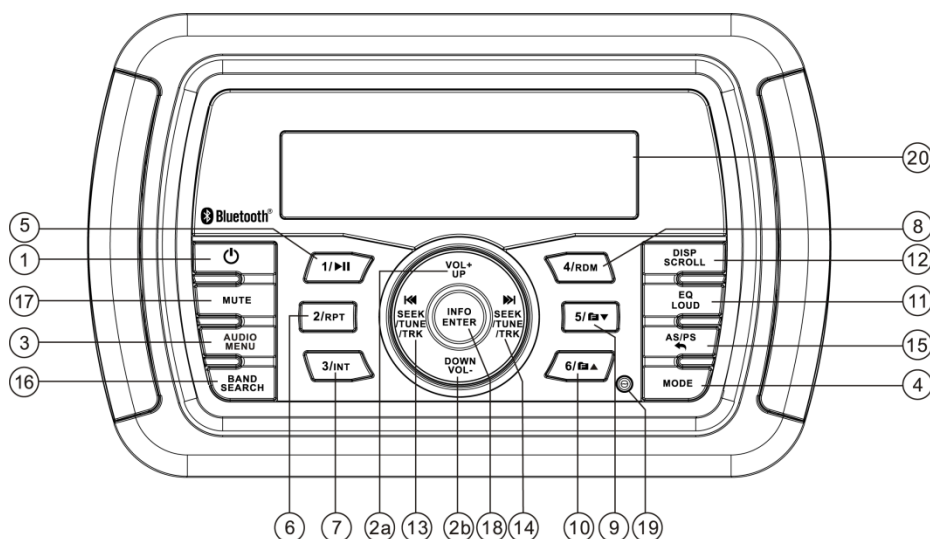
Información de pantalla alternativa

Pulse el botón **DISP/SCROLL** (Visualizar/Desplazarse) (12) para cambiar la información de pantalla desde la pantalla predeterminada de nombre de archivo a modo de visualización de doble línea de Artista/Título de la canción.

Búsqueda de directorio MP3/WMA

1. Pulse el botón **BAND/SEARCH** (16) para entrar en el modo de búsqueda de directorio.
2. La pantalla LCD mostrará la lista de carpetas del directorio actual. Pulse el botón **BAND/SEARCH** para ver la lista de directorio de carpetas.
3. Navegue por la lista de carpetas pulsando los botones **VOL+ UP** /  o **DOWN VOL-** /  (2).
4. Pulse el botón **INFO/ENTER** para seleccionar una carpeta. La pantalla LCD mostrará la lista de archivos dentro de esa carpeta.
5. Navegue por la lista de archivos pulsando los botones **VOL+ UP** /  o **DOWN VOL-** / .
6. Pulse el botón **INFO/ENTER** para seleccionar un archivo.
7. Utilice el botón **AS/PS** /  (15) para invertir la navegación de la lista.

FUNCIONAMIENTO DE iPod



NOTA: La forma del teclado puede variar ligeramente según el modelo y la revisión.

Esta unidad está equipada con una función lista para iPod que le permitirá controlar su iPod (si es compatible) usando los botones del panel de control. Es compatible con las siguientes versiones de iPod:

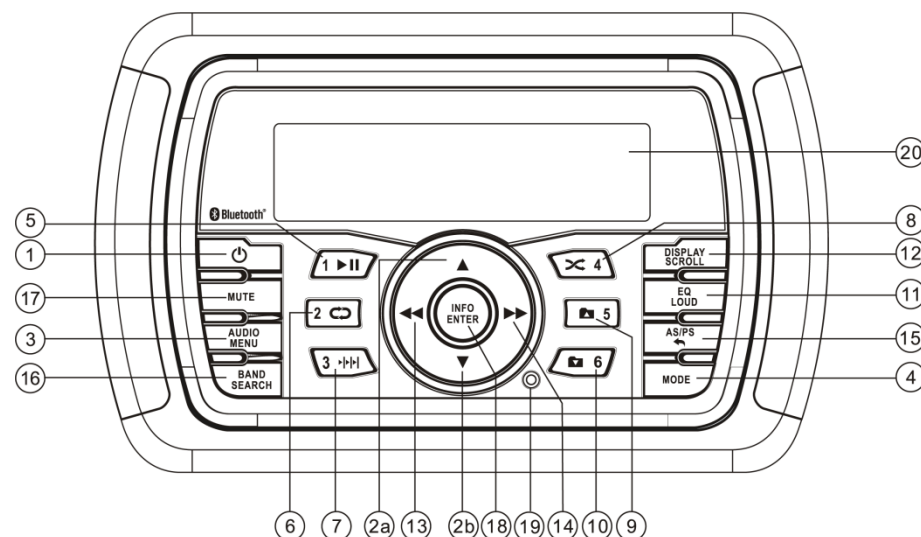
- iPod Nano 5G,
- iPod Classic
- iPhone 4, 4S
- iPod Touch 3G, 4G

NOTA: Es posible que los modelos anteriores de iPod no sean compatibles porque no implementan el protocolo de control USB. Además, el iPod Shuffle no es compatible porque no utiliza el conector de Apple para iPod de 30 clavijas. Estos modelos de iPod no compatibles se pueden conectar a la radio utilizando una de las entradas auxiliares.

Accesso al modo iPod

Conecte un iPod o iPhone compatible al conector USB. El icono del iPod se ilumina en la esquina inferior izquierda de la pantalla LCD cuando se conecta un iPod o iPhone al conector USB. La reproducción de música se inicia automáticamente.

Para entrar en el modo iPod desde cualquier otra fuente, pulse el botón **MODE** (4) hasta que aparezca «LOADING» (Cargando) en la pantalla. **Si el usuario conecta un iPod que no contiene archivos, la radio mostrará el mensaje «No songs» (Sin canciones) cuando entre en el modo iPod.**



Encendido y apagado del iPod

La alimentación del iPod se activa automáticamente cuando se conecta un iPod al conector USB, siempre y cuando el encendido del vehículo esté conectado. Puede apagar el iPod desconectándolo o desconectando el encendido del vehículo. Cuando se desconecte el encendido, el iPod se detendrá y entrará en modo de reposo transcurridos 2 minutos. Mientras el iPod esté conectado, no se puede conectar ni desconectar la alimentación desde el propio iPod.

NOTA: El iPod se recargará continuamente mientras esté en el modo de reproducción de iPod.

Control de la reproducción

Cómo seleccionar pistas

Durante la reproducción, pulse el botón **SEEK/TUNE/TRK / ⏮** (14) para reproducir la siguiente pista de la categoría actual. Pulse el botón **SEEK/TUNE/TRK / ⏭** (13) dos veces para reproducir la pista anterior. Pulse y mantenga pulsado el botón **SEEK/TUNE/TRK / ⏭** o **SEEK/TUNE/TRK / ⏮** (13,14) para buscar automáticamente la emisora siguiente o anterior con suficiente intensidad.

Cómo pausar la reproducción

Durante la reproducción, pulse el botón **1▶** (5) para pausar el reproductor iPod. Aparecerá «Pause» (Pausa) en la pantalla LCD.

Pulse **1▶||** de nuevo para reanudar la reproducción.

Cómo repetir la reproducción

Durante la reproducción, pulse el botón **2 RPT / ⏮** (6) para repetir la canción actual. Aparecerá «Repeat one» (Repetir una) en la pantalla LCD. Pulse **2 RPT / ⏮** de nuevo para dejar de repetir la reproducción.

Reproducción aleatoria

Durante la reproducción, pulse el botón **4 RDM / ⏮** (8) para reproducir todas las canciones de la categoría actual en orden aleatorio. La reproducción aleatoria comenzará una vez que la canción actual haya terminado de reproducirse. Aparecerá «Random On» (Reproducción aleatoria activada) en la pantalla LCD. Pulse **4 RDM / ⏮** de nuevo para dejar de reproducir en orden aleatorio.

NOTA: Si pulsa y mantiene pulsado el botón **SEEK/TUNE/TRK / ⏮** o **SEEK/TUNE/TRK / ⏭** para cambiar la canción actual a la anterior/siguiente, saldrá rápidamente del modo de avance/retroceso rápido.

Información de pantalla alternativa

Pulse el botón **DISP/SCROLL** (12) para cambiar la información de pantalla de la pantalla predeterminada de línea única al modo de visualización de doble línea de Artista/Título de la canción.

Modo de búsqueda

Pulse el botón **BAND/SEARCH** (16) para entrar en el modo de búsqueda del iPod y elija entre los siguientes criterios de búsqueda: Playlist (Lista de reproducción), Artist (Artista), Album (Álbum), Song (Canción), Genre (Género), Composer (Compositor), Audiobooks (Audiolibros) y Podcasts (de manera consecutiva).

Cuando esté seleccionado el modo de búsqueda, pulse el botón **INFO/ENTER** (18) para confirmar la selección. Utilice los botones **VOL+ UP / ▲** o **DOWN VOL- / ▼** (2) para navegar por varias opciones de la lista. Pulse **INFO/ENTER** (18) para hacer la selección final. Utilice el botón **AS/PS / ⏮** (15) para invertir la navegación de la lista.

FUNCIONAMIENTO DE BLUETOOTH

La unidad cuenta con la tecnología Bluetooth incorporada que le permite conectar esta unidad principal de manera inalámbrica a los dispositivos Bluetooth para reproducir audio en tiempo real.

Acerca de la tecnología Bluetooth

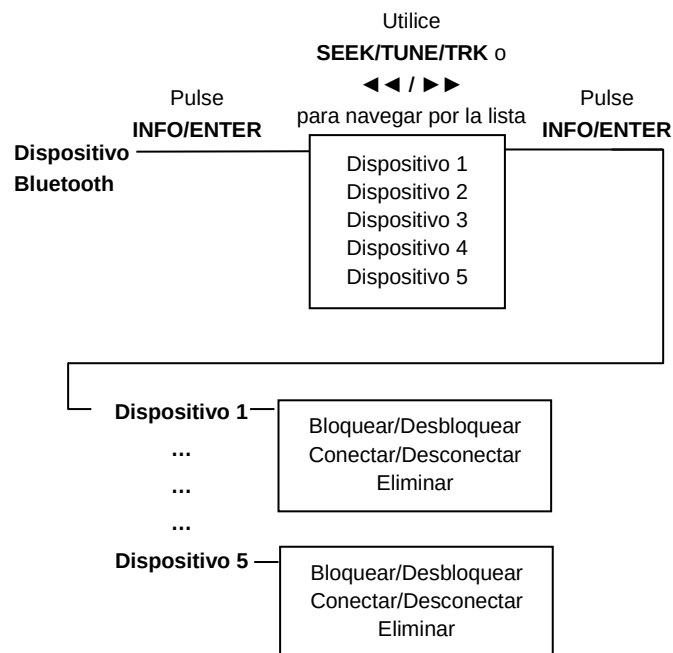
Bluetooth es una tecnología inalámbrica de radio de corto alcance. Funciona en el rango de frecuencia de 2,4 GHz y transmite voz y datos a velocidades de hasta 2,1 Mbit/s en un rango de hasta 10 metros.

Opciones del menú Bluetooth

NOTA: Tenga en cuenta que algunas opciones del menú Bluetooth solo están disponibles mientras la unidad esté en el modo Audio Bluetooth.

Pulse y mantenga pulsado el botón **AUDIO/MENU** (3) para entrar en el modo de menú de ajuste. Pulse repetidamente los botones **VOL+ UP / ▲** o **DOWN VOL- / ▼** (2) para acceder a la función del menú «Bluetooth On/Off» (Activación/desactivación de Bluetooth). Pulse el botón **INFO/ENTER** (18) para activar o desactivar la función de Bluetooth. Las siguientes opciones de menú están disponibles cuando la unidad está en modo Bluetooth.

- Emparejamiento de Bluetooth <ENTER>: Pulse el botón **INFO/ENTER** para iniciar el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth en modo de emparejamiento.
- Dispositivo Bluetooth: Pulse el botón **INFO/ENTER** para ver una lista de los modelos de teléfonos móviles previamente emparejados. Pulse el botón **SEEK/TUNE/TRK / ⏮** o **SEEK/TUNE/TRK / ⏭** (13,14) para ver los dispositivos de la lista. No puede borrar un dispositivo que esté conectado de forma activa. Pulse el botón **INFO/ENTER** para seleccionar el dispositivo. Pulse los botones **SEEK/TUNE/TRK / ⏮** o **SEEK/TUNE/TRK / ⏭** para elegir entre bloquear/desbloquear, desconectar o eliminar este dispositivo.
 - Lock/Unlock (Bloquear/Desbloquear): La unidad puede almacenar hasta 5 dispositivos para la conexión de Bluetooth. Los dispositivos se almacenan en orden FIFO (el primero que entra es el primero que sale). Para evitar la eliminación de un dispositivo de la lista cuando se utilizan más de 5 dispositivos, debe bloquear el dispositivo. Para bloquear/desbloquear un dispositivo, pulse el botón **INFO/ENTER** para mostrar/cambiar el icono de bloqueado (🔒) o desbloqueado (🔓).
 - Disconnect (Desconectar): Para desconectar un dispositivo emparejado, pulse el botón **INFO/ENTER** para quitar temporalmente el enlace de Bluetooth. El enlace se puede restablecer a través del menú de su teléfono seleccionando la unidad para establecer la conexión.
 - Delete (Eliminar): Para eliminar un dispositivo de la lista, pulse el botón **INFO/ENTER**.



Emparejamiento de un dispositivo Bluetooth

Antes de comenzar, consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth que desee emparejar con la unidad.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y listo para recibir una señal de la unidad. Con el modo Audio Bluetooth, seleccione BT Pair (Emparejamiento de Bluetooth) del menú y pulse el botón **INFO/ENTER** para seleccionar ON (Activado). La unidad está en espera para conectarse a un dispositivo móvil. Con la función Bluetooth del dispositivo móvil activada, busque un dispositivo Bluetooth.
2. Cuando el dispositivo Bluetooth haya completado su búsqueda, el dispositivo móvil mostrará el nombre del dispositivo Bluetooth.
3. Seleccione la unidad. Aparecerá el icono de audio Bluetooth (🎵) en la pantalla LCD de la radio.
4. Escriba la contraseña de emparejamiento (0000) si se solicita.

Después de conectarse correctamente, podrá escuchar la música almacenada en su dispositivo Bluetooth a través de la radio.

Cómo contestar a una llamada

Al contestar una llamada con un teléfono conectado, la reproducción de audio Bluetooth se detendrá. Después de colgar, se reanudará la reproducción de audio Bluetooth. En algunos teléfonos puede ser necesario pulsar el botón Play (Reproducir) para reanudar la reproducción.

Audio Bluetooth (A2DP)

La música A2DP está disponible para los teléfonos con Bluetooth cuando el teléfono está conectado. Para acceder al modo Bluetooth y reproducir canciones almacenadas en el teléfono, pulse el botón **MODE** (4).

Mientras esté en el modo Bluetooth 📶, el icono de audio Bluetooth (🎵) estará iluminado en la pantalla LCD.

Cómo seleccionar pistas

Durante la reproducción, pulse el botón **SEEK/TUNE/TRK** / **◀◀** o **SEEK/TUNE/TRK** / **▶▶** (13,14) para reproducir la pista anterior o siguiente.

Cómo pausar la reproducción

Durante la reproducción, pulse el botón **1▶||** (5) para pausar el reproductor de audio Bluetooth. Aparecerá «BT Audio Pause» (Pausa de audio Bluetooth) en la pantalla LCD. Pulse **1▶||** de nuevo para reanudar la reproducción.

Si cambia a otro modo, el audio del teléfono móvil se detendrá. Pulse el botón **MODE** (4) para volver al modo Bluetooth y reanudar la reproducción de audio del teléfono móvil.

NOTA: Si un dispositivo Bluetooth se desconecta de manera accidental o porque no recibe alimentación, la unidad buscará automáticamente el dispositivo Bluetooth correspondiente cuando se restablezca la alimentación.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga el producto seco. Si se moja, séquelo inmediatamente. Los líquidos pueden contener minerales que pueden corroer los circuitos electrónicos.
- Mantenga el producto alejado del polvo y la suciedad, ya que pueden provocar un desgaste prematuro de las piezas.
- Manipule el producto con cuidado y delicadeza. Las caídas pueden dañar las placas de circuitos y la cubierta y pueden causar el mal funcionamiento del producto.
- Limpie el producto con un paño humedecido de vez en cuando para mantenerlo nuevo. No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza o detergentes fuertes para limpiar el producto.
- Utilice y almacene el producto solo en entornos de temperatura normal. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y distorsionar o derretir las piezas de plástico.

Arranque

La fuente de ruido más común en la recepción es el sistema de arranque. Esto se debe a que la radio se coloca cerca del sistema de arranque (motor). Este tipo de ruido puede detectarse fácilmente, ya que la intensidad del tono cambiará con la velocidad del motor.

Por lo general, el ruido del arranque puede suprimirse considerablemente mediante el uso de un cable de arranque de alta tensión con supresión para radio y una resistencia del supresor en el sistema de arranque. (La mayoría de las embarcaciones emplean este cable y esta resistencia, pero puede ser necesario verificar su correcto funcionamiento.) Otro método de supresión es el uso de supresores de ruido adicionales. Estos pueden obtenerse en la mayoría de las tiendas de radios CB/A o de suministros electrónicos.

Interferencias

La recepción de radio en un entorno en movimiento es muy diferente de la recepción en un entorno fijo (hogar). Es muy importante entender la diferencia.

La recepción de AM se deteriorará al pasar por debajo de un puente o de las líneas de alta tensión. Aunque la AM está sujeta al ruido ambiental, tiene la capacidad de ser recibida a larga distancia. Esto se debe a que las señales de transmisión siguen la curvatura de la tierra y son reflejadas por la atmósfera superior.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa	Solución
No hay alimentación	El interruptor de accesorios de la embarcación no está activado	Si la fuente de alimentación está bien conectada al terminal de accesorios de la embarcación, cambie la llave de encendido a «ACC».
	El fusible está fundido.	Cambie el fusible por otro.
No hay sonido	El volumen está demasiado bajo	Ajuste el volumen a un nivel audible.
	El cableado no está bien conectado	Compruebe las conexiones del cableado.
Las teclas de funcionamiento no funcionan	El microprocesador incorporado no funciona correctamente debido al ruido	Pulse el botón Reset (Restablecer) (19).
No se puede sintonizar una emisora de radio, la búsqueda automática no funciona	El cable de la antena no está conectado	Inserte el cable de la antena con firmeza.
	Las señales son demasiado débiles.	Seleccione una emisora manualmente.

ESPECIFICACIONES

Radio FM

Rango de frecuencia (Estados Unidos).....de 87,5 a 107,9 MHz
Rango de frecuencia (Europa, China, Latinoamérica, Australia)de 87,5 a 108 MHz
Rango de frecuencia (Japón)..... de 76 a 90 MHz
Rango de frecuencia (Rusia) de 87,5 a 108 MHz y de 65 a 74 MHz
Sensibilidad (S/N = 30 dB).....4 μ V
Rechazo de imagen.....>45 dB
Separación en estéreo.....>25 dB

AM/MW

Rango de frecuencia (Estados Unidos, Latinoamérica).....de 530 a 1710 kHz
Rango de frecuencia (Europa, China, Japón, Rusia)de 522 a 1620 kHz
Rango de frecuencia (Australia).....de 531 a 1629 kHz
Sensibilidad (S/N = 20 dB).....30 dB

General

Banda(s) de frecuencia (para Bluetooth)..... de 2402-2480 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida (para Bluetooth) 5,64 dB
Tensión de funcionamiento 12 V CC
Sistema de puesta a tierra Negativo a tierra
Impedancia del altavoz 4-8 Ω por canal
Controles de tonos:
 Graves (a 100 Hz) ± 14 dB
 Agudos (a 10 kHz)..... ± 13 dB
Potencia de salida 22 W x 4
Capacidad de fusibles 15 amperios (máx.)
Dimensiones del chasis 182 (La.) x 52,2 (An.) x 173 (Al.)
Dimensiones del panel frontal..... 188 (La.) x 58 (An.) x 21 (Al.)



ASA Electronics Corporation

www.asaelectronics.com

@2017 ASA Electronics Corporation

V.120917